



ELF EUROPEAN
LUNG
FOUNDATION

DRAGON



ERS EUROPEAN
RESPIRATORY
SOCIETY
every breath counts

ریموٹ کیئر: ڈیجیٹل ٹولز کا استعمال کرتے ہوئے اپنی صحت کی دیکھ بھال کرنا

یہ فیکٹ شیٹ جانزہ لیتی ہے کہ ڈیجیٹل ٹیکنالوجی ہیلتھ کیئر کو کس طرح بدل رہی ہے اور آپ کے لیے اس کا کیا فائدہ ہے۔



ڈیجیٹل ٹیکنالوجی ہیلتھ کیئر کو کیسے بدل رہی ہے؟

ڈیجیٹل ٹیکنالوجی میں پیش رفت ہیلتھ کیئر کی فراہمی کے طریقے کو بدل رہی ہے۔ ڈیجیٹل ٹیکنالوجی سے مراد الیکٹرانک آلات اور سسٹمز ہیں جو آن لائن کام کرتے ہیں۔

آن لائن پلیٹ فارمز، ویڈیو کالز، آلات جو آپ پہنتے ہیں (پہننے کے قابل) اور ایپس سب ہماری صحت کی نگہداشت کے لیے مانوس ٹولز بن رہے ہیں۔ طبی میدان میں، اسے اکثر 'ٹیلی میڈیسن' یا 'ٹیلی ہیلتھ' کہا جاتا ہے۔ عملی طور پر اس کا مطلب ہے ہیلتھ کیئر جو دور سے فراہم کی جاتی ہے۔ جہاں ہیلتھ پروفیشنل اور مریض ڈیجیٹل ٹیکنالوجی کے ذریعے جڑتے ہیں۔

COVID-19 عالمی وباء نے اس تبدیلی کو مزید تیز کرنا ضروری بنا دیا ہے۔ اس وقت کے دوران دیکھ بھال اکثر ڈیجیٹل طور پر فراہم کی جاتی تھی۔ اس کا مقصد عالمی وباء کے پھیلاؤ کو کم کرنا تھا جبکہ ضرورت مند لوگوں کو مدد فراہم کرنا جاری رکھنا تھا۔

ان تبدیلیوں کا کیا مطلب ہے؟

COVID-19 عالمی وباء کے دوران ہیلتھ کیئر مہیا کاروں اور عوام دونوں کو ہیلتھ کیئر میں ہونے والی تبدیلیوں کے مطابق ڈھالنا پڑا۔ بہت سی ترتیبات میں اس سے مراد ہیلتھ کیئر پروفیشنلز سے ٹیلیفون اور ویڈیو کالز کے ذریعے بات کرنا ہے۔

جیسے جیسے عالمی وباء میں کمی ہوئی اور خدمات معمول پر آ رہی ہیں، ڈیجیٹل ٹولز عام استعمال کے لیے دستیاب ہیں۔ اس کا مطلب یہ ہو سکتا ہے کہ آنے والے سالوں میں آپ کے پاس ہیلتھ کیئر اور صحت کی ریموٹ مینجمنٹ کا انتخاب ہو گا۔ جیسا کہ مزید تحقیق یہ جائزہ لیتی ہے کہ یہ خدمات کتنی مؤثر ہیں اور انہیں فراہم کرنے کا بہترین طریقہ کیا ہے، اور مستقبل میں کیا مزید تبدیلیاں ہو سکتی ہیں۔

میں ڈیجیٹل ٹولز کے استعمال سے اپنی حالت کا نظم کیسے کر سکتا ہوں؟

ہیلتھ کیئر کے تمام شعبوں پر ڈیجیٹل ٹولز کا اثر ہو رہا ہے۔ اس میں ریموٹ مشاورت اور گھر پر نگرانی کے ساتھ ساتھ پہننے کے قابل آلات اور صحت کی ایپس شامل ہیں۔ ہیلتھ کیئر میں ٹیکنالوجی کے استعمال کے طریقے کی کچھ مثالیں یہ ہیں:

مشاورت کے لیے ویڈیو کالز

اگر آپ کے پاس ویڈیو ایوائنٹمنٹ طے شدہ ہے تو آپ کو اپنے ہیلتھ کیئر مہیا کار کی طرف سے ایک ای میل یا ٹیکسٹ پیغام موصول ہوگا۔ یہ ایوائنٹمنٹ کے لیے تاریخ اور وقت کی تصدیق کرے گا اور بتائے گا کہ آپ ویڈیو کال تک کیسے رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔ آپ اپنے سمارٹ فون، ٹیبلیٹ یا کمپیوٹر پر اپنی ایوائنٹمنٹ تک رسائی حاصل کر سکتے ہیں۔ آپ کو صرف ریموٹ ایوائنٹمنٹ کی پیشکش کی جائے گی اگر آپ کے ہیلتھ کیئر مہیا کار کو اس مرحلے پر جسمانی معائنہ کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ نیچے دیے گئے سیکشن کو دیکھیں کہ آپ ان میٹنگز کی تیاری کیسے کر سکتے ہیں۔

تصاویر یا ویڈیوز شیئر کرنا

ہیلتھ کیئر پروفیشنل سے بات کرنے سے پہلے آپ سے اپنی حالت یا مخصوص علامات کی تصویر یا ویڈیو شیئر کرنے کو کہا جا سکتا ہے۔ آپ کو آپ کے ہیلتھ کیئر مہیا کار کے ذریعہ 'یہ کیسے کرنا ہے' کا جائزہ بھیجا جائے گا۔ تصاویر اور ویڈیوز عام طور پر ٹیکسٹ میسجز، ای میلز یا محفوظ اپ لوڈز کے ذریعے آن لائن پلیٹ فارم پر بھیجے جاتے ہیں۔ اس سے آپ کے ہیلتھ کیئر پروفیشنل کو آپ کی حالت کے بارے میں مزید سمجھنے میں مدد ملے گی۔ آپ کا ہیلتھ کیئر پروفیشنل آپ کے ساتھ فائلیں یا ویڈیوز بھی شیئر کر سکتا ہے۔ اس میں معلوماتی کتابچے یا ویڈیوز شامل ہو سکتے ہیں جن میں طبی آلہ استعمال کرنے کے طریقے کی ہدایات ہیں، مثال کے طور پر۔

ورچوئل وارڈز اور گھر پر نگرانی

کچھ حالات میں لوگوں کو ہسپتال سے ڈسچارج اور گھر پر ان کی نگرانی کی جا سکتی ہے۔ اس کی ایک عمدہ مثال COVID-19 عالمی وباء کے دوران تھی۔ چونکہ ہسپتال میں بستروں کی زیادہ مانگ تھی لہذا ایسے لوگ جن کی علامات زیادہ مستحکم تھیں انہیں گھر جانے دیا گیا۔ انہیں آکسیجن ملتی رہی، اور کنسلٹنٹس کے ذریعے ان کی علامات اور آکسیجن کی سطح کو دور سے مانیٹر کیا گیا۔

آن لائن بحالی اور سرگرمی کے سیشن

اگر آپ کو اپنی علامات کا نظم یا بیماری سے صحت یاب ہونے میں مدد کے لیے سرگرمی کے سیشنز یا بحالی میں حصہ لینے کا مشورہ دیا گیا ہے تو یہ آن لائن کلاس یا ٹیوٹوریل کے ذریعے ہو سکتا ہے۔ کلاسز کو ویڈیو سیشنز کے ذریعے پہنچایا جا سکتا ہے جہاں بہت سے لوگ شامل ہوتے اور لائیو حصہ لیتے ہیں۔ یا آپ کو اپنے وقت پر عمل کرنے کے لیے ریکارڈ شدہ ویڈیوز بھیجی جا سکتی ہیں۔

آن لائن ڈائریاں، جرائد یا سوالنامے

آپ اپنی علامات کو آن لائن ڈائری یا جرنل میں لاگ ان کرنے کا انتخاب کر سکتے ہیں تاکہ یہ معلوم ہو سکے کہ آپ وقت کے ساتھ کیسا محسوس کرتے ہیں۔ اپنی اگلی مشاورت میں اپنے ساتھ لے جانے کے لیے ذاتی ریکارڈ رکھنا مددگار ثابت ہو سکتا ہے۔

آن لائن سوالنامے وقت کے ساتھ ساتھ آپ کی حالت کی ایک خاکہ بنا سکتے ہیں۔ آپ کا ہیلتھ کیئر پروفیشنل آپ کے اپوائنٹمنٹ پر آنے سے قبل آپ سے ایسا کرنے کو کہہ سکتا ہے۔ آپ کو وزٹ کرنے سے پہلے ای میل یا ٹیکسٹ میسج کے ذریعے مکمل کرنے کے لیے ایک سوالنامہ بھیجا جا سکتا ہے۔

پہننے کے قابل آلات

وہ آلات جو آپ پہن سکتے ہیں جیسے سمارٹ گھڑیاں، آپ کے جسم میں پیمائش کی ایک حد کو ٹریک کرنے میں مدد کرتی ہیں۔ اس میں دل کی دھڑکن، تناؤ کی سطح، نیند کے اوقات کار، آکسیجن کی سطح اور سرگرمی کی سطح شامل ہیں۔ یہ آلات عام طور پر آپ کے سمارٹ فون یا ٹیبلیٹ پر موجود ایپ سے جڑے ہوتے ہیں۔ ایک ایپ - 'ایبلیکیشن' کے لیے مختصر اصطلاح - ایک ایسا پروگرام ہے جسے آپ اپنے سمارٹ فون یا ٹیبلیٹ پر انسٹال کر سکتے ہیں۔ یہ معلومات جمع کرتا ہے اور وقت گزرنے کے ساتھ صحت کا خاکہ بناتا ہے۔

یہ سسٹم عام طور پر آپ کے ہیلتھ کیئر مہیا کار سے براہ راست منسلک نہیں ہوتے ہیں۔ لیکن آپ کے لیے اپنے ہیلتھ کیئر پروفیشنل سے مشاورت کے دوران یہ معلومات مفید ہو سکتی ہے۔

صحت کی ایپس

آپ کی صحت کو ٹریک کرنے میں مدد کے لیے بہت سی ایپس دستیاب ہیں۔ کچھ میں آپ کی حالت کا نظم کرنے کے طریقے سے متعلق معلومات شامل ہیں۔ دیگر آپ کو اپنی دوا لینے کی یاد دہانی کراتی ہیں یا آپ کو طبی آلات سے ریکارڈنگ ٹریک کرنے دیتے ہیں۔

زیادہ تر ایپس آپ کے ڈاؤن لوڈ اور استعمال کرنے کے لیے دستیاب ہیں اگر آپ چاہتے ہیں کہ آپ کے ہیلتھ کیئر مہیا کار آپ کے میڈیکل آلات سے ریڈنگ لے سکیں تو وہ آپ کے ساتھ اس پر بات کریں گے۔ وہ آپ کو بنا سکتے ہیں کہ آپ کو کون سا ایپ یا پلیٹ فارم استعمال کرنے کی ضرورت ہے کیونکہ اسے ہسپتال کے نظام سے منسلک کرنے کی ضرورت ہو گی۔

فوائد کیا ہیں؟

ہیلتھ کیئر میں ڈیجیٹل ٹیکنالوجیز استعمال کرنے کے بہت سے فوائد ہیں۔ یہاں چند مثالیں ہیں کہ ڈیجیٹل ٹولز کس طرح افراد کو فائدہ پہنچا سکتے ہیں:

سفر کی ضرورت کو کم کرنا

اگر آپ ریموٹ مشاورت میں شرکت کر سکتے ہیں تو آپ کو سفر کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔ اس سے وقت اور پیسے کی بچت ہو سکتی ہے اور یہ ماحول کے لیے بھی بہتر ہے۔

پروفیشنلز تک رسائی کو بہتر بنانا

ریموٹ ویڈیو اور ٹیلی فون کالز بغیر اپوائنٹمنٹ سفر کرنے کی ضرورت کے تمام ہیلتھ کیئر پروفیشنلز تک رسائی کو آسان بنا سکتی ہیں۔

کچھ معاملات میں آپ کی حالت کو کسی اسپیشلسٹ کو دکھانا بھی مشکل ہو سکتا ہے جو آپ کے مقامی ہسپتال کے بجائے کسی اسپیشلسٹ ہسپتال میں کام کرتا ہے۔ ریموٹ مشاورت اس سے قطع نظر کہ آپ کہاں رہتے ہیں دیکھ بھال کی اس سطح تک رسائی کو آسان بنا دیتی ہے۔

تعاون اور باختیار بنانے میں بہتری

گھر پر اپنی صحت کی جانچ کرنے کے لیے اقدامات کرنے سے آپ کو اپنی حالت کے بارے میں سمجھنے کا ایک نیا احساس مل سکتا ہے۔ اس سے آپ کو زیادہ کنٹرول میں محسوس کرنے اور اپنی صحت کے بارے میں بات

چیت کرنے کے قابل ہونے میں مدد مل سکتی ہے۔ اس سے آپ کو دوا لینا یاد رکھنے میں بھی مدد مل سکتی ہے۔ یہ خاص طور پر مفید ہے اگر آپ کوئی ایسے شخص ہیں جو تجویز کردہ علاج کے معمولات پر عمل کرنے کے لیے جدوجہد کر رہے ہیں۔

ترتیب کا انتخاب

کچھ لوگوں کو ہسپتال یا کلینک کی ترتیبات بھی ناگوار لگ سکتی ہیں اور وہ مشاورت کے لیے اپنے گھر میں رہنے کو ترجیح دیتے ہیں۔ کچھ لوگوں کو اپنے ہیلتھ کیئر مہیا کار کو یہ خیال دینا مفید معلوم ہو سکتا ہے کہ گھر میں ان کی حالت کے ساتھ رہنا کیسا ہے۔

ریموٹ ویڈیو کالز گھر پر رہنے کا اختیار دیتی ہیں جسے کچھ لوگ ترجیح دیتے خاص طور پر اگر انہیں پریشان کن خبریں موصول ہوں۔

انفیکشن کنٹرول

ریموٹ مشاورت انفیکشن کے پھیلاؤ کو کم کرتی ہے۔ اگر آپ کو کوئی متعدی علامات ہیں تو آپ کے لیے گھر پر رہنا صحت کی دیکھ بھال کی جگہ کا سفر کرنے سے زیادہ محفوظ ہے جہاں آپ دوسروں کو متاثر کر سکتے ہیں۔ اس کا مطلب یہ بھی ہے کہ آپ انتظار گاہ میں یا عوامی ٹرانسپورٹ پر کسی دوسرے شخص سے محفوظ ہیں جس میں متعدی علامات ہو سکتی ہیں۔

چیلنجز کیا ہیں؟

جیسے جیسے ڈیجیٹل پلیٹ فارم زیادہ وسیع پیمانے پر استعمال ہو رہے ہیں، ہیلتھ کیئر میں اب بھی بہت سی تبدیلیوں کی ضرورت ہے۔ یہاں چند چیلنجز ہیں جن کا ہیلتھ کیئر کے نظام اور عوام کو سامنا ہے:

ہیلتھ کیئر ترتیبات میں بنیادیات کی تبدیلیاں

ہیلتھ کیئر ترتیبات کے اندر نئے نظام اور کام کرنے کے پیٹرن میں تبدیلی کی ضرورت ہے۔ مثال کے طور پر اگر مریضوں کے پورے گروپ کو اپنی علامات کو لاگ کرنے کے لیے ایپس دی جاتی ہیں تو وہاں ڈیسک پر مبنی ہیلتھ کیئر پروفیشنلز کی ضرورت ہوتی ہے جو ان معلومات کو چیک کریں۔ انہیں موصول ہونے والی معلومات پر عمل کرنے کے قابل ہونے کی ضرورت ہوگی اگر کسی 'سرخ پرچم' علامات کو فالو اپ کرنے کی ضرورت ہے۔ عملے کے ارکان کو نئی تربیت سے گزرنے کی ضرورت بھی ہو سکتی ہے تاکہ لوگوں کو یہ سکھا سکیں کہ نئے ڈیجیٹل ٹولز کو کیسے استعمال کیا جائے اور کسی بھی سوال کا دور سے جواب دیا جائے۔

رسائی اور تعلیم

ان میں سے بہت سے ٹولز کو گھر میں استعمال کرنے کے لیے سمارٹ فون، ٹیبلیٹ یا لیپ ٹاپ اور ایک قابل بھروسہ انٹرنیٹ کنکشن کی ضرورت ہوتی ہے۔ ہر کسی کو ان آلات تک رسائی حاصل نہیں ہو گی یا ان کو استعمال کرنے کا طریقہ نہیں جانتے ہوں گے۔ کچھ لوگ انہیں جسمانی طور پر استعمال کرنے کے قابل بھی نہیں ہو سکتے ہیں۔ جیسے جیسے ٹیکنالوجی میں تبدیلی آتی ہے یہ یقینی بنانا ضروری ہو گا کہ تمام لوگ ہیلتھ کیئر تک رسائی جاری رکھ سکیں۔ روبرو خدمات کو دستیاب رہنا چاہیے اگر ان کی ضرورت ہو یا ان کو ترجیح دی جا رہی ہو۔

ڈیٹا سیکورٹی

ذاتی معلومات کا محفوظ طریقے سے نظم کرنے کے لیے مناسب نظام کی ضرورت ہے۔ مثال کے طور پر اگر آپ نے اپنے ڈاکٹر کے ساتھ ایک تصویر شیئر کی ہے تو اسے آپ کے ملک میں ڈیٹا سیکورٹی قوانین کے مطابق، مناسب طریقے سے اسٹور کرنے کی ضرورت ہے۔ اس بارے میں مزید معلومات کے لیے [ڈیٹا شیئرنگ پر ELF](#) [فیکٹ شیٹ](#) پڑھیں۔

طبی اخلاقیات اور تعلقات

اخلاقی معیارات ہیں جو طب کے اندر موجود ہیں۔ یہ اس بات کا تعین کرتے ہیں کہ ہیلتھ کیئر پروفیشنلز کو کس طرح کام کرنا چاہئے۔ اس بارے میں خدشات ہیں کہ آیا ان تبدیلیوں کے ساتھ ان معیارات کو برقرار رکھا جا سکتا ہے۔ مثال کے طور پر کیا ریموٹ مشاورت مریض اور ان کی دیکھ بھال کرنے والے کے درمیان تعلقات کو متاثر کریں گے؟ ہیلتھ کیئر کی دنیا نجی حیثیت کو برقرار رکھنے کے لیے اعلیٰ معیار پر کام کرتی ہے - کیا یہ ڈیجیٹل پلیٹ فارمز پر جاری رہ سکتا ہے؟

چونکہ دنیا COVID-19 عالمی وباء کے بعد کام کرنے کے نئے طریقوں کو اپنا رہی ہے، حکومتیں اور ہیلتھ کیئر نظام ان چیلنجوں سے نمٹ رہے ہیں۔

ورچوئل مشاورت میں کیا ہوگا اور آپ تیاری کیسے کر سکتے ہیں؟

اگر آپ کو آن لائن اپوائنٹمنٹ یا مشاورت کے لیے مدعو کیا گیا ہے تو آپ تیاری میں مدد کے لیے درج ذیل تجاویز استعمال کر سکتے ہیں:

کال سے پہلے

- طے کریں کہ آپ اپنی مشاورت کے لیے کون سا آلہ (کمپیوٹر، ٹیلیفون یا اسمارٹ فون) استعمال کریں گے۔ آپ جو بھی آلہ منتخب کرتے ہیں اس کے لیے آپ کو ایک مستحکم انٹرنیٹ کنکشن کی ضرورت ہوگی۔ یقینی بنائیں کہ آپ اپنے مائیکروفون، ویڈیو کے لیے اپنا کیمرہ اور آواز کو آن کرنے کا طریقہ جانتے ہیں۔
- کیا یہ مشق کرنے کے قابل ہے اور ایسی جگہ کا انتخاب کرنا جہاں آپ کال کے لیے بیٹھیں گے؟ چیک کریں کہ آیا آپ کی لائٹنگ درست ہے اور اپنے چہرے کو اسکرین کے بیچ میں سیدھا کیمرے کی طرف دیکھنے کی مشق کریں۔ اگر آپ غیر یقینی نہیں ہیں - کیا آپ کے پاس دوست، خاندان کے افراد یا پڑوسی ہیں جو اس میں آپ کی مدد کر سکتے ہیں؟ آپ طریقوں کی ویڈیوز کے لیے آن لائن بھی تلاش کر سکتے ہیں۔
- اپوائنٹمنٹ کا دعوت نامہ تلاش کریں، جس میں کال سے جڑنے کے طریقے کی تفصیلات شامل ہوں گی۔ اس بات کو یقینی بنائیں کہ آپ اسے پڑھتے ہیں اور ان اقدامات سے واقف ہیں جن کی آپ کو ضرورت ہے۔
- بات چیت کرنے کے لیے چیزوں کی فہرست تیار کریں - آپ جس بات پر بات کرنا چاہتے ہیں اس کے بارے میں کچھ فوری بلٹ پوائنٹس بنا سکتے ہیں تاکہ کال کے دوران آپ کچھ بھی نہ بھولیں۔

کال کے دوران

- اگر آپ کی ویڈیو منسلک نہیں ہوتی تو امکان ہے کہ آپ کا ہیلتھ کیئر مہیا کار آپ کے ریکارڈ میں موجود فون نمبر پر آپ سے رابطہ کرے گا۔ اگر وہ فون پر آپ کے ساتھ نہیں جڑ پاتے تو وہ عام طور پر کسی اور وقت کے لیے آپ کی اپوائنٹمنٹ دوبارہ بک کریں گے۔
- کال کے دوران کوئی نوٹس لکھنے کے لیے اپنے کمپیوٹر پر ایک نوٹ پیڈ تیار رکھیں یا کوئی دستاویز کھولیں۔ آپ کا ہیلتھ کیئر مہیا کار اسی وقت آپ کے آن لائن ریکارڈ پر نوٹس بنائے گا۔
- اگر آپ کو بحث کے بارے میں یقین نہیں ہے تو کال ختم ہونے پر آپ نے جو کچھ سنا ہے اسے دوبارہ پڑھ سکتے ہیں۔ آپ کا ہیلتھ کیئر مہیا کار پھر کہہ سکتا ہے کہ کیا آپ نے کسی نکتے کو غلط سمجھا ہے۔
- آپ کا ہیلتھ کیئر مہیا کار آپ کو ایک آن لائن نسخہ دے سکتا ہے یا ویڈیو کال کے دوران معمول کے مطابق مزید علاج کے لیے آپ کو ریفر کر سکتا ہے۔ اگر آپ کو اس بارے میں یقین نہیں ہے کہ نسخے تک کیسے رسائی حاصل کی جائے، یا آپ مزید اپوائنٹمنٹس کے بارے میں کیسے جانیں گے تو یقینی بنائیں کہ آپ کال ختم ہونے سے پہلے پوچھ لیں۔

مزید مطالعہ اور معلومات

مریض کی معلومات:

- [European Lung Foundation](http://www.europeanlung.org) ڈیٹا شیئرنگ سے متعلق فیکٹ شیٹ
- [World Health Organization](http://www.worldhealthorganization.org) کی ویب سائٹ پر ڈیجیٹل ہیلتھ کے استعمال کی ذاتی کہانیاں پڑھیں

پھیپھڑوں کی صحت میں ڈیجیٹل ٹولز پر سائنسی تحقیق:

- یہ مضمون عالمی وباء کے دوران پیش کی جانے والی ڈیجیٹل دیکھ بھال کا جائزہ لیتا ہے۔ **COVID-19**؛ :
19 کے دور میں ٹیلی میڈیسن اور ورجوئل سانس کی نگہداشت
- یہ مضمون جائزہ لیتا ہے کہ کس طرح گھر پر نگرانی نے عالمی وباء کے دوران COVID-19 والے لوگوں کی معاونت کی: گھر پر نگرانی COVID-19 کے مریضوں کے اسپتال میں قیام کو کم کرتی ہے



European Respiratory Society کے ساتھ پارٹنرشپ میں European Lung Foundation مریضوں اور عوام کو ہیلتھ کیئر پروفیشنلز کے ساتھ پھیپھڑوں کی صحت کو بہتر بنانے اور پیشگی تشخیص، علاج اور نگہداشت کے لیے لاتی ہے۔

یہ فیکٹ شیٹ Dr Hilary Pinnock, Jellien Makonga-Braaksma, Dr Carme Hernández, Kjeld Hansen اور Joyce Norwell کی مدد سے مرتب کی گئی۔

اسے European Lung Foundation نے DRAGON پروجیکٹ کے لیے تیار کیا تھا۔ اس منصوبے کے بارے میں مزید معلومات حاصل کریں۔

DRAGON



اس کام کو EU/EFPIA Innovative Medicine Initiative 2 Joint Undertaking – DRAGON گرانٹ n° 101005122 سے تعاون حاصل ہوا ہے۔ مزید معلومات کے لیے <https://www.imi.europa.eu/> :

مواصلت مصنف کے نقطہ نظر کی عکاسی کرتی ہے اور IMI، یورپی یونین، EFPIA، یا کوئی بھی ایسوسی ایٹ پارٹنرز اس میں موجود معلومات کے کسی بھی استعمال کے لیے ذمہ دار نہیں ہیں۔